**TABUĽKA ZHODY**

**právneho predpisu s právom Európskej únie**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/977 z 10. mája 2023 o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva členských štátov a zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2006/960/SVV (Ú. v. EÚ L 134, 22. 5. 2023)** | | | **Právne predpisy Slovenskej republiky**   1. Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len „návrh zákona“) 2. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon 171/1993“) 3. Zákon č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon 73/1998“) 4. Zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon 575/2001“) 5. Zákon č. 254/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon 254/2010“) 6. Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon 18/2018“) 7. Zákon č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon 69/2018“) 8. Zákon č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateľoch prokuratúry v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon 154/2010“) | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Článok  (Č, O,  V, P) | Text | Spôsob transpozície | Číslo | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky | Identifikácia goldplatingu | Identifikácia oblasti goldplatingu a vyjadrenie opodstatnenosti goldplatingu |
| Č: 1  O:1  P: a  P: b  P: c  P: d | Touto smernicou sa stanovujú harmonizované pravidlá primeranej a rýchlej výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi presadzovania práva na účely predchádzania trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania.  Touto smernicou sa stanovujú najmä pravidlá týkajúce sa:  žiadostí o informácie predkladaných jednotným kontaktným miestam zriadeným alebo určeným členskými štátmi, predovšetkým pokiaľ ide o obsah takýchto žiadostí, poskytovanie informácií na základe takýchto žiadostí, pracovné jazyky jednotných kontaktných miest, povinné lehoty na poskytnutie požadovaných informácií a dôvody zamietnutia takýchto žiadostí;  poskytovania príslušných informácií členským štátom z vlastného podnetu jednotným kontaktným miestam alebo príslušným orgánom presadzovania práva iných členských štátov, najmä pokiaľ ide o situácie a spôsob, akým sa takéto informácie majú poskytovať;  štandardného komunikačného kanálu, ktorý sa má použiť v prípade všetkých výmen informácií podľa tejto smernice a informácií, ktoré sa majú poskytovať jednotným kontaktným miestam v súvislosti s výmenami informácií priamo medzi príslušnými orgánmi presadzovania práva;  zriadenia alebo určenia a organizovania, úloh, zloženia a spôsobilostí jednotných kontaktných miest jednotlivých členských štátov vrátane zavedenia a prevádzky jednotného elektronického systému riadenia prípadov na účely výkonu ich úloh podľa tejto smernice. | N  N  N  N  N | návrh zákona | § 69ga  O: 1  § 69gc  O: 1  § 69gd O: 1  § 69ge O: 1  § 69ge O: 2  § 69gf O: 1  § 69gf O: 2  § 69gb P: g)  § 4  O: 5  §: 69gf O: 6 | Táto hlava upravuje výmenu informácií medzi členskými štátmi Európskej únie na účely predchádzania a odhaľovania trestných činov, za ktoré možno uložiť trest odňatia slobody v trvaní viac ako jeden rok, zisťovania páchateľov týchto trestných činov a vyšetrovania týchto trestných činov.  Orgán presadzovania práva je oprávnený žiadať o informácie iný členský štát Európskej únie prostredníctvom úradu spolupráce na základe písomnej žiadosti.  Úrad spolupráce poskytuje informácie na základe žiadosti jednotného kontaktného miesta iného členského štátu Európskej únie alebo orgánu presadzovania práva členského štátu. Úrad spolupráce spracováva žiadosti z iných členských štátov Európskej únie v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo anglickom jazyku. Úrad spolupráce poskytuje informácie inému členskému štátu Európskej únie v slovenskom jazyku alebo anglickom jazyku; to platí aj na žiadosti o spresnenie a doplnenie žiadosti podľa odseku 8 a na zamietnutie žiadosti a informovanie o dôvodoch zamietnutia žiadosti podľa odseku 5.  Úrad spolupráce môže poskytnúť informácie inému členskému štátu z vlastného podnetu alebo podnetu orgánov presadzovania práva, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre tieto členské štáty na účely podľa § 69ga ods. 1.  Úrad spolupráce poskytne informácie inému členskému štátu Európskej únie z vlastného podnetu alebo podnetu orgánov presadzovania práva, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre tento členský štát na účely podľa § 69ga ods.1 a ide o trestný čin, pre ktorý možno vydať európsky zatýkací rozkaz;27ebf) to neplatí, ak existujú dôvody podľa § 69gd ods. 5 písm. c) alebo písm. f).  Úrad spolupráce používa na výmenu informácií s členskými štátmi Európskej únie komunikačný kanál SIENA, ak odsek 2 neustanovuje inak.  Namiesto komunikačného kanálu SIENA môže úrad spolupráce využiť iný obvyklý zaužívaný komunikačný kanál, ak   1. výmena informácií si vyžaduje zapojenie tretích štátov alebo medzinárodných organizácií alebo existujú objektívne dôvody domnievať sa, že v neskoršej fáze bude takéto zapojenie požadované, a to aj prostredníctvom komunikačného kanála Interpolu, 2. naliehavosť žiadosti o informácie si vyžaduje dočasné použitie iného komunikačného kanála, 3. neočakávaný technický incident alebo prevádzkový incident zabraňuje úradu používať komunikačný kanál SIENA na výmenu informácií.   Na účely tejto hlavy sa rozumie  komunikačným kanálom SIENA zabezpečená aplikácia Europolu podľa osobitného predpisu.27ebb)  Útvarom Policajného zboru je aj úrad medzinárodnej policajnej spolupráce Prezídia Policajného zboru (ďalej len „úrad spolupráce“), ktorý v postavení jednotného kontaktného miesta plní úlohy podľa piatej hlavy a iné úlohy určené podľa odseku 2. Organizačnými súčasťami úradu spolupráce sú národná ústredňa Europol, národná ústredňa Interpol, národná ústredňa SIRENE a iné útvary určené podľa odseku 2.  Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje | Ú  Ú  Ú  Ú  Ú |  | GP - N  GP - N  GP - N  GP - N  GP - N |  |
| Č : 1  O: 2 | Táto smernica sa nevzťahuje na výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi presadzovania práva na účely predchádzania trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania, ktoré sú osobitne upravené v iných právnych aktoch Únie. Členské štáty môžu bez toho, aby tým boli dotknuté ich povinnosti podľa tejto smernice alebo iných právnych aktov Únie, prijať alebo ponechať v platnosti ustanovenia, ktoré ešte viac uľahčujú výmenu informácií s príslušnými orgánmi presadzovania práva iných členských štátov na účel predchádzania trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania, a to aj prostredníctvom dvojstranných a mnohostranných dohôd. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č : 1  O: 3  P: a  P: b  P: c | Touto smernicou sa členským štátom neukladá žiadna povinnosť:  získavať informácie prostredníctvom donucovacích opatrení;  uchovávať informácie iba na účely ich poskytovania príslušným orgánom presadzovania práva iných členských štátov;  poskytovať informácie príslušným orgánom presadzovania práva ostatných členských štátov, aby sa použili ako dôkaz v súdnom konaní. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č : 1  O: 4 | Touto smernicou sa nestanovuje žiadne právo používať informácie poskytnuté v súlade s touto smernicou ako dôkaz v súdnom konaní. Členský štát poskytujúci informácie môže súhlasiť s ich použitím ako dôkazu v súdnom konaní. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 2  B: 1 | Na účely tejto smernice:  „príslušný orgán presadzovania práva“ je akýkoľvek policajný, colný alebo iný orgán členských štátov, ktorý je podľa vnútroštátneho práva príslušný vykonávať právomoc a prijímať donucovacie opatrenia na účely predchádzania trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania, alebo akýkoľvek orgán, ktorý sa zúčastňuje na spoločných subjektoch zriadených medzi dvoma alebo viacerými členskými štátmi na účely predchádzania trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania, ale s výnimkou agentúr alebo jednotiek, ktoré sa osobitne zaoberajú otázkami národnej bezpečnosti a styčných dôstojníkov vyslaných podľa článku 47 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda; | N | návrh zákon | § 69gb P: f)  P: g) | Na účely tejto hlavy sa rozumie  orgánom presadzovania práva Policajný zbor okrem úradu spolupráce, Zbor väzenskej a justičnej stráže, Kriminálny úrad finančnej správy a Vojenská polícia,  orgánom presadzovania práva členského štátu orgán iného členského štátu Európskej únie, ktorý je oprávnený na predchádzanie a odhaľovanie trestných činov, zisťovanie páchateľov trestných činov a vyšetrovanie trestných činov | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 2  B: 2 | „určený orgán presadzovania práva“ je akýkoľvek príslušný orgán presadzovania práva, ktorý je oprávnený predkladať žiadosti o informácie jednotným kontaktným miestam iných členských štátov v súlade s článkom 4 ods. 1; | N |  |  |  | n. a. | SR využije možnosť danú smernicou a nebude komunikovať prostredníctvom „určených orgánov presadzovania práva“, ale iba prostredníctvom jednotného kontaktného miesta – úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ. SR ale bude komunikovať s orgánmi presadzovania práva členských štátov Európskej únie. | GP - N |  |
| Č: 2  B: 3  P: a  P: b | „závažný trestný čin“ je ktorékoľvek z týchto činov:  trestný čin uvedený v článku 2 ods. 2 rámcového rozhodnutia Rady 2002/584/SVV(28);  trestný čin uvedený v článku 3 ods. 1 alebo 2 nariadenia (EÚ) 2016/794; | N | návrh zákona  zákon 154/2010 | § 69ge O: 2  § 4  O: 3  § 4  O: 4 | Úrad spolupráce poskytne informácie inému členskému štátu Európskej únie z vlastného podnetu alebo podnetu orgánov presadzovania práva, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre tento členský štát na účely podľa § 69ga ods.1 a ide o trestný čin, pre ktorý možno vydať európsky zatýkací rozkaz;27ebf) to neplatí, ak existujú dôvody podľa § 69gd ods. 5 písm. c) alebo písm. f).  Ak sa žiada o vydanie pre trestný čin, za ktorý možno v štáte pôvodu uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky a ktorý je v európskom zatýkacom rozkaze príslušným orgánom štátu pôvodu označený priradením k jednej alebo viacerým kategóriám trestných činov uvedených v odseku 4, vykonávajúci justičný orgán neskúma, či ide o čin trestný podľa práva vykonávajúceho štátu.  Kategóriami trestných činov podľa odseku 3 sa rozumejú  a) účasť na zločinnom spolčení,  b) terorizmus,  c) obchodovanie s ľuďmi,  d) sexuálne zneužívanie detí a detská pornografia,  e) nedovolené obchodovanie s omamnými a psychotropnými látkami,  f) nedovolené obchodovanie so zbraňami, strelivom a s výbušninami,  g) korupcia,  h) podvod vrátane podvodu týkajúceho sa finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev z 26. júla 1995,  i) legalizácia príjmov z trestnej činnosti,  j) falšovanie a pozmeňovanie meny,  k) počítačová kriminalita,  l) trestné činy proti životnému prostrediu vrátane nedovoleného obchodovania s ohrozenými živočíšnymi a rastlinnými druhmi, ich plemenami a odrodami,  m) uľahčenie neoprávneného prekročenia štátnej hranice a neoprávneného pobytu,  n) vražda, závažné ublíženie na zdraví,  o) nedovolené obchodovanie s ľudskými orgánmi a tkanivami,  p) únos, obmedzovanie osobnej slobody a branie rukojemníka,  q) rasizmus a xenofóbia,  r) organizovaná alebo ozbrojená lúpež,  s) nedovolené obchodovanie s kultúrnymi objektmi vrátane starožitností a umeleckých diel,  t) podvodné konanie,  u) vymáhanie peňazí alebo inej výhody a vydieranie,  v) falšovanie, pozmeňovanie výrobkov vrátane konaní porušujúcich práva duševného vlastníctva alebo ich distribúcia,  w) falšovanie a pozmeňovanie verejných listín a obchodovanie s takými listinami,  x) falšovanie a pozmeňovanie platobných prostriedkov,  y) nedovolené obchodovanie s hormonálnymi látkami a ďalšími prostriedkami na podporu rastu,  z) nedovolené obchodovanie s jadrovými alebo rádioaktívnymi materiálmi,  aa) obchodovanie s odcudzenými vozidlami,  ab) znásilnenie,  ac) podpaľačstvo,  ad) trestné činy podliehajúce právomoci Medzinárodného trestného súdu,  ae) nezákonné ovládnutie lietadla alebo plavidla, alebo  af) sabotáž. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 2  B: 4 | „informácie“ sú akýkoľvek obsah týkajúci sa jednej alebo viacerých fyzických alebo právnických osôb, skutočností alebo okolností, ktoré sú relevantné pre príslušné orgány presadzovania práva na účely výkonu ich úloh predchádzania trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania vrátane kriminálneho spravodajstva; | N | návrh zákona | § 69gb P: a) | Na účely tejto hlavy sa rozumie  informáciou akýkoľvek obsah týkajúci sa jednej alebo viacerých osôb, skutočností alebo okolností, ktoré sú relevantné pre orgány presadzovania práva na účely plnenia ich úloh pri predchádzaní trestným činom, ich odhaľovaní alebo vyšetrovaní, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 2  B: 5 | „dostupné informácie“ sú priamo dostupné informácie a nepriamo dostupné informácie; | N | návrh zákona | § 69gb P: b) | Na účely tejto hlavy sa rozumie  dostupnou informáciou priamo dostupná informácia a nepriamo dostupná informácia, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 2  B: 6 | „priamo dostupné informácie“ sú informácie uchovávané v databáze, ku ktorým má priamy prístup jednotné kontaktné miesto alebo príslušný orgán presadzovania práva dožiadaného členského štátu; | N | návrh zákona | § 69gb P: c) | Na účely tejto hlavy sa rozumie  priamo dostupnou informáciou informácia uchovávaná v informačných systémoch, ku ktorým má úrad spolupráce priamy prístup, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 2  B: 7 | „nepriamo dostupné informácie“ sú informácie, ktoré môže jednotné kontaktné miesto alebo príslušný orgán presadzovania práva dožiadaného členského štátu získať od iných verejných orgánov alebo od súkromných subjektov usadených v tomto členskom štáte, pokiaľ je to prípustné podľa vnútroštátneho práva a v súlade s ním, bez donucovacích opatrení; | N | návrh zákona | § 69gb P: d) | Na účely tejto hlavy sa rozumie  nepriamo dostupnou informáciou informácia, ktorú môže úrad spolupráce získať iným spôsobom ako je uvedený v písmene c), | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 2  B: 8 | „osobné údaje“ sú osobné údaje v zmysle článku 3 bodu 1 smernice (EÚ) 2016/680. | N | zákon 18/2018 | § 2 | Osobnými údajmi sú údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje,1) alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 3  P: a | **Zásady týkajúce sa výmeny informácií**  Každý členský štát v súvislosti so všetkými výmenami informácií podľa tejto smernice zabezpečí, aby:  dostupné informácie sa mohli poskytnúť jednotnému kontaktnému miestu alebo príslušným orgánom presadzovania práva iných členských štátov („zásada dostupnosti“); | N | návrh zákona | § 69gd O: 1  V: 1 | Úrad spolupráce poskytuje informácie na základe žiadosti jednotného kontaktného miesta iného členského štátu Európskej únie alebo orgánu presadzovania práva členského štátu. Úrad spolupráce spracováva žiadosti z iných členských štátov Európskej únie v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo anglickom jazyku. Úrad spolupráce poskytuje informácie inému členskému štátu Európskej únie v slovenskom jazyku alebo anglickom jazyku; to platí aj na žiadosti o spresnenie a doplnenie žiadosti podľa odseku 8 a na zamietnutie žiadosti a informovanie o dôvodoch zamietnutia žiadosti podľa odseku 5. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 3  P: b | podmienky týkajúce sa vyžiadania informácií a poskytovania informácií jednotným kontaktným miestam a príslušným orgánom presadzovania práva ostatných členských štátov boli rovnocenné s podmienkami uplatniteľnými na vyžiadanie a poskytovanie podobných informácií v danom členskom štáte („zásada rovnocenného prístupu“); | N | návrh zákona | § 69gc  O: 1  § 69gd O: 1 | Orgán presadzovania práva je oprávnený žiadať o informácie iný členský štát Európskej únie prostredníctvom úradu spolupráce na základe písomnej žiadosti.  Úrad spolupráce poskytuje informácie na základe žiadosti jednotného kontaktného miesta iného členského štátu Európskej únie alebo orgánu presadzovania práva členského štátu. Úrad spolupráce spracováva žiadosti z iných členských štátov Európskej únie v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo anglickom jazyku. Úrad spolupráce poskytuje informácie inému členskému štátu Európskej únie v slovenskom jazyku alebo anglickom jazyku; to platí aj na žiadosti o spresnenie a doplnenie žiadosti podľa odseku 8 a na zamietnutie žiadosti a informovanie o dôvodoch zamietnutia žiadosti podľa odseku 5. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 3  P: c | chránil informácie poskytnuté jeho jednotnému kontaktnému miestu alebo príslušným orgánom presadzovania práva, ktoré sú označené ako dôverné v súlade s požiadavkami stanovenými v jeho vnútroštátnom práve, ktoré poskytujú podobnú úroveň dôvernosti ako vnútroštátne právo členského štátu, ktorý informácie poskytol („zásada dôvernosti“); | N | zákon 171/1993 | § 69  O: 4  § 69  O: 5  § 69  O: 12 | Informácie a osobné údaje, ktoré vedie Policajný zbor podľa odseku 1, ako aj zvukové, obrazové alebo iné záznamy z miest verejne prístupných, ktoré vedie Policajný zbor podľa odseku 2, sa poskytujú prokuratúre, súdom, Slovenskej informačnej službe, Vojenskému spravodajstvu, Vojenskej polícii, Zboru väzenskej a justičnej stráže, colnej správe, Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky, Ministerstvu zahraničných vecí Slovenskej republiky, Národnému bezpečnostnému úradu na plnenie ich úloh a obecnej polícii podľa osobitného predpisu;27b) iným orgánom alebo osobám a do zahraničia podľa § 69d a 69ga a ďalším právnickým osobám a fyzickým osobám, len ak je to nevyhnutné na plnenie ich úloh podľa osobitného zákona.  Informácie a osobné údaje podľa odseku 4 nie sú verejne prístupné a osoby uvedené v odseku 4 ich môžu poskytnúť tretím osobám len s predchádzajúcim súhlasom Policajného zboru.  Ak Policajný zbor spracúva osobné údaje, ktoré boli poskytnuté alebo sprístupnené s lehotou, po uplynutí ktorej sa musia poskytnuté alebo sprístupnené osobné údaje zlikvidovať, blokovať alebo preveriť, či sú na plnenie úloh Policajného zboru naďalej potrebné, je Policajný zbor touto lehotou viazaný; to neplatí, ak v čase uplynutia lehoty sú poskytnuté alebo sprístupnené osobné údaje potrebné na prebiehajúce predchádzanie a odhaľovanie trestných činov, zisťovanie páchateľov trestných činov, vyšetrovanie trestných činov, stíhanie trestných činov a výkon rozhodnutí v trestnom konaní. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 3  P: d | ak sa požadované informácie pôvodne získali od iného členského štátu alebo od tretej krajiny, poskytoval takéto informácie inému členskému štátu alebo Europolu so súhlasom a v súlade s podmienkami, ktoré na ich použitie stanovili členský štát alebo tretia krajina, ktoré pôvodne poskytli informácie („zásada vlastníctva údajov“). | N | návrh zákona | § 69gf O: 3  V: 3 | Ak je informácia získaná od iného členského štátu Európskej únie alebo tretieho štátu, je potrebné pred jej poskytnutím získať súhlas členského štátu Európskej únie alebo tretieho štátu. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 3  P: e | osobné údaje vymieňané podľa tejto smernice, o ktorých sa zistí, že sú nesprávne, neúplné alebo už neaktuálne, sa vymazali alebo opravili, alebo aby sa ich spracúvanie podľa potreby obmedzilo a aby bol každý príjemca bezodkladne informovaný („zásada spoľahlivosti údajov“). | N | návrh zákona  zákon 18/2018 | § 69gd O: 9  § 58 | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie, ktoré predstavujú osobné údaje, úrad spolupráce zabezpečí, aby   1. osobné údaje boli presné, úplné a aktuálne v súlade s ustanoveniami osobitného predpisu,27ebd) 2. kategórie osobných údajov poskytovaných podľa kategórií dotknutých osôb boli naďalej obmedzené na kategórie osobných údajov uvedené v osobitnom predpise27ebc) a boli potrebné a primerané na dosiahnutie účelu žiadosti podľa § 69gc ods. 2 písm. b), 3. poskytol potrebné informácie podľa osobitných predpisov,27ebe) ktoré inému členskému štátu Európskej únie umožnia posúdiť stupeň správnosti, úplnosti a spoľahlivosti osobných údajov, a mieru, do akej sú osobné údaje aktuálne, a to do takej miery, do akej je to možné.   (1) Príslušný orgán označí, ak je to možné, osobné údaje založené na skutočnostiach a osobné údaje založené na osobných hodnoteniach.  (2) Príslušný orgán pred poskytnutím osobných údajov alebo pred prenosom osobných údajov overí ich správnosť, úplnosť a aktuálnosť, ak je to možné, a prijme opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa neposkytovali alebo neprenášali osobné údaje, ktoré sú nesprávne, neúplné alebo neaktuálne.  (3) Príslušný orgán k poskytnutiu a prenosu osobných údajov pripojí dostupné informácie, ktoré umožnia prijímajúcemu príslušnému orgánu posúdiť ich mieru správnosti, úplnosti, aktuálnosti a spoľahlivosti, ak to okolnosti dovoľujú. Nesprávne osobné údaje príslušný orgán nemôže poskytovať a prenášať; neoverené osobné údaje príslušný orgán musí pri poskytovaní alebo prenose takto označiť a musí uviesť mieru ich spoľahlivosti. Ak príslušný orgán neoprávnene poskytne osobné údaje alebo neoprávnene prenesie osobné údaje alebo poskytne nesprávne osobné údaje alebo prenesie nesprávne osobné údaje, je povinný bez zbytočného odkladu informovať príjemcu a žiadať príjemcov osobných údajov, ktorým sa také osobné údaje poskytli, aby ich bez zbytočného odkladu opravili, doplnili, vymazali alebo aby obmedzili spracúvanie takých osobných údajov. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 1  V: 1  V: 2  V: 3 | **Žiadosti o informácie predložené jednotným kontaktným miestam**  Členské štáty zabezpečia, aby žiadosti o informácie, ktoré predkladá ich jednotné kontaktné miesto a v prípade, že sa tak ustanovuje v ich vnútroštátnom práve, určené orgány presadzovania práva jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu spĺňali požiadavky stanovené v odsekoch 2 až 6.  Členské štáty predložia Komisii zoznam svojich určených orgánov presadzovania práva. Členské štáty informujú Komisiu o akýchkoľvek zmenách tohto zoznamu. Komisia uverejňuje tieto zoznamy a všetky ich aktualizácie online.  Členské štáty zabezpečia, aby ich určené orgány presadzovania práva predložili žiadosť o informácie jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu súčasne, ako zašlú kópiu uvedenej žiadosti ich jednotnému kontaktnému miestu. | N  N  N | návrh zákona | § 69gc O: 1  § 69gc O: 2 | Orgán presadzovania práva je oprávnený žiadať o informácie iný členský štát Európskej únie prostredníctvom úradu spolupráce na základe písomnej žiadosti.  Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä | Ú  n. a.  n. a. | Netransponuje sa. SR využije možnosť danú smernicou a nebude komunikovať prostredníctvom „určených orgánov presadzovania práva“, ale iba prostredníctvom jednotného kontaktného miesta – úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ. | GP - N  GP - N  GP - N |  |
| Č: 4  O: 2 | Členské štáty môžu svojim určeným orgánom presadzovania práva povoliť, aby v jednotlivých prípadoch nezasielali kópiu žiadosti o informácie svojmu jednotnému kontaktnému miestu súčasne s jej predložením jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu v súlade s odsekom 1, ak by to ohrozilo jednu alebo viaceré z týchto skutočností:  a) prebiehajúce veľmi citlivé vyšetrovanie, pri ktorom si spracovanie informácií vyžaduje primeranú úroveň dôvernosti;  b) prípady terorizmu, ktoré nezahŕňajú núdzové situácie ani situácie krízového riadenia;  c) bezpečnosť fyzickej osoby. | N |  |  |  | n. a. | Netransponuje sa. SR využije možnosť danú smernicou a nebude komunikovať prostredníctvom „určených orgánov presadzovania práva“, ale iba prostredníctvom jednotného kontaktného miesta – úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ. | GP - N |  |
| Č: 4  O: 3  P: a | Členské štáty zabezpečia, aby sa žiadosti o informácie predkladali jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu iba v prípade, že existujú objektívne dôvody domnievať sa, že:  požadované informácie sú potrebné a primerané na dosiahnutie účelu uvedeného v článku 1 ods. 1 prvom pododseku; a | N | návrh zákona | § 69gc O: 2  P: b) | Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä  opis účelu, na ktorý sa informácie požadujú, vrátane trestnoprávnej kvalifikácie a opisu skutku, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 3  P: b | požadované informácie sú uvedenému inému členskému štátu dostupné. | N | návrh zákona | § 69gc O: 2  P: c) | Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä  objektívne dôvody, na základe ktorých orgán presadzovania práva predpokladá, že požadované informácie sú k dispozícii dožiadanému členskému štátu Európskej únie, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 4  P: a | Členské štáty zabezpečia, aby sa v každej žiadosti o informácie predloženej jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu uvádzalo, či je naliehavá, a ak takou je, dôvody naliehavosti. Takéto žiadosti o informácie sa považujú za naliehavé, ak po zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností danej veci existujú objektívne dôvody domnievať sa, že požadované informácie spĺňajú jednu alebo viaceré z týchto podmienok:  sú nevyhnutné na to, aby sa predišlo bezprostrednému a vážnemu ohrozeniu verejnej bezpečnosti členského štátu; | N | návrh zákona | § 69gc  O: 4  P: a) | Úrad spolupráce označí žiadosť ako naliehavú, ak na základe dôvodov uvedených v žiadosti podľa odseku 2 písm. e) existuje  bezprostredné a vážne ohrozenie verejnej bezpečnosti, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 4  P: b | sú potrebné na predídenie bezprostrednému ohrozeniu života alebo telesnej nedotknuteľnosti osoby; | N | návrh zákona | § 69gc O: 4  P: b) | Úrad spolupráce označí žiadosť ako naliehavú, ak na základe dôvodov uvedených v žiadosti podľa odseku 2 písm. e) existuje  bezprostredné ohrozenie života alebo zdravia, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 4  P: c | sú potrebné na prijatie rozhodnutia, ktoré sa môže týkať zachovania reštriktívnych opatrení považovaných za pozbavenie slobody; | N | návrh zákona | § 69gc O: 4  P: c) | Úrad spolupráce označí žiadosť ako naliehavú, ak na základe dôvodov uvedených v žiadosti podľa odseku 2 písm. e) existuje  potreba prijatia rozhodnutia, ktoré sa môže týkať obmedzenia osobnej slobody, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 4  P: d | hrozí bezprostredné riziko, že informácie stratia na relevantnosti, ak sa neposkytnú urýchlene, a považujú sa za dôležité pre predchádzanie trestným činom, ich odhaľovanie alebo vyšetrovanie. | N | návrh zákona | § 69gc O: 4  P: d) | Úrad spolupráce označí žiadosť ako naliehavú, ak na základe dôvodov uvedených v žiadosti podľa odseku 2 písm. e) existuje  bezprostredné riziko, že informácie stratia dôležitosť, ak sa neposkytnú urýchlene a považujú sa za dôležité pre predchádzanie trestným činom, ich odhaľovanie alebo vyšetrovanie. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 5  P: a | Členské štáty zabezpečia, aby žiadosti o informácie predložené jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu obsahovali všetky podrobnosti, aby sa umožnilo ich primerané a rýchle spracovanie v súlade s touto smernicou, pričom zahŕňajú minimálne tieto údaje:  spresnenie požadovaných informácií, ktoré je podrobné do takej miery, do akej je to za daných okolností možné; | N | návrh zákona | § 69gc O: 2  P: a) | Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä  definovanie požadovaných informácií, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 5  P: b | opis účelu, na ktorý sa informácie požadujú vrátane opisu skutkových okolností a uvedenia predmetného trestného činu; | N | návrh zákona | § 69gc O: 2  P: b) | Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä  opis účelu, na ktorý sa informácie požadujú, vrátane trestnoprávnej kvalifikácie a opisu skutku, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 5  P: c | objektívne dôvody, na základe ktorých sa predpokladá, že požadované informácie sú k dispozícii dožiadanému členskému štátu; | N | návrh zákona | § 69gc O: 2  P: c) | Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä  objektívne dôvody, na základe ktorých príslušný útvar predpokladá, že požadované informácie sú k dispozícii dožiadanému členskému štátu Európskej únie, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 5  P: d | v príslušných prípadoch vysvetlenie súvislosti medzi účelom, na ktorý sa informácie požadujú, a akoukoľvek fyzickou. alebo právnickou osobou alebo subjektom, ktorých sa týkajú; | N | návrh zákona | § 69gc O: 2  P: d) | Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä  definovanie vzťahu medzi účelom, na ktorý sa informácie požadujú a osobou alebo subjektom, ktorých sa týkajú, ak je to potrebné, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 5  P: e | v príslušných prípadoch dôvody, prečo sa žiadosť považuje za naliehavú v súlade s odsekom 4; | N | návrh zákona | § 69gc O: 2  P: e) | Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä  dôvody naliehavosti žiadosti v súlade s odsekom 4, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 5  P: f | obmedzenia používania informácií uvedených v žiadosti na iné účely, než na ktoré boli predložené. | N | návrh zákona | § 69gc O: 2  P: f) | Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä  obmedzenie používania informácií uvedených v žiadosti na iný účel, ako na ktoré boli požadované. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 4  O: 6 | Členské štáty zabezpečia, aby sa žiadosti o informácie predkladali jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu v jednom z jazykov uvedených v zozname vytvorenom uvedeným iným členským štátom v súlade s článkom 11. | N | návrh zákona | § 69gc O: 5 | Úrad spolupráce žiadosť zasiela v jazyku určenom členským štátom Európskej únie, ktorý je uvedený v zozname zverejnenom Európskou komisiou. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 1  V: 1  P: a | **Poskytnutie informácií na základe žiadostí predložených jednotným kontaktným miestam**  Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto poskytlo požadované informácie v súlade s článkom 4 čo najskôr a v každom prípade v týchto príslušných lehotách:  osem hodín v prípade naliehavých žiadostí týkajúcich sa priamo dostupných informácií; | N | návrh zákona | § 69gd O: 1  V: 1  § 69gd O: 3  P: a) | Úrad spolupráce poskytuje informácie na základe žiadosti jednotného kontaktného miesta iného členského štátu Európskej únie alebo orgánu presadzovania práva členského štátu.  Na žiadosť o informácie podľa odseku 1 úrad spolupráce odpovie  do ôsmich hodín, ak ide o naliehavú žiadosť o informáciu, ktorá je priamo dostupná, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 1  V: 1  P: b | tri kalendárne dni v prípade naliehavých žiadostí týkajúcich sa nepriamo dostupných informácií; | N | návrh zákona | § 69gd O: 3  P: b) | Na žiadosť o informácie podľa odseku 1 úrad spolupráce odpovie  do troch dní, ak ide o naliehavú žiadosť o informáciu, ktorá je nepriamo dostupná, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 1  V: 1  P: c | sedem kalendárnych dní v prípade všetkých ostatných žiadostí. | N | návrh zákona | § 69gd O: 3  P: c) | Na žiadosť o informácie podľa odseku 1 úrad spolupráce odpovie  do siedmich dní, ak ide o inú žiadosť ako podľa písmena a) alebo písmena b). | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 1  V: 2 | Lehoty stanovené v prvom pododseku začínajú plynúť hneď po doručení žiadosti o informácie. | N | návrh zákona | § 69gd O: 3  § 69gf O: 6  P: e) | Na žiadosť o informácie podľa odseku 1 úrad odpovie   1. do ôsmich hodín, ak ide o naliehavú žiadosť o informáciu, ktorá je priamo dostupná, 2. do troch dní, ak ide o naliehavú žiadosť o informáciu, ktorá je nepriamo dostupná, 3. do siedmich dní, ak ide o inú žiadosť ako podľa písmena a) alebo písmena b).   Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  zabezpečiť primeranú a rýchlu reakciu na prichádzajúce žiadosti o informácie, najmä z hľadiska dodržania lehôt na poskytnutie požadovaných informácií podľa § 69gd ods. 3, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 2  P: a | Ak podľa vnútroštátneho práva v súlade s článkom 9 môže členský štát poskytnúť požadované informácie až po získaní súdneho povolenia, tento členský štát sa môže odchýliť od lehôt stanovených v odseku 1 tohto článku, pokiaľ je to potrebné na účely získania takéhoto povolenia. V takýchto prípadoch členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto vykonalo obidva tieto kroky:  bezodkladne informovalo jednotné kontaktné miesto alebo prípadne určený orgán presadzovania práva žiadajúceho členského štátu o predpokladanom oneskorení, pričom spresní dĺžku predpokladaného oneskorenia a jeho dôvody; | N |  |  |  | n. a. | Netransponuje sa. Úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ v zmysle aktuálnej právnej úpravy je oprávnený poskytnúť informácie spadajúce do právneho rámca smernice bez súhlasu alebo príkazu prokurátora alebo sudcu. Úkony, pri ktorých sa v zmysle právneho poriadku SR takýto súhlas alebo príkaz vyžaduje spadajú do kategórie medzinárodnej právnej pomoci v zmysle V. hlavy Trestného poriadku a iných osobitných predpisov, ktoré sú žiadané osobitnými justičnými kanálmi. | GP - N |  |
| Č: 5  O: 2  P: b | následne aktualizovalo informácie jednotnému kontaktnému miestu alebo prípadne určenému orgánu presadzovania práva žiadajúceho členského štátu a poskytovalo požadované informácie čo najskôr po získaní súdneho povolenia. | N |  |  |  | n. a. | Netransponuje sa. Úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ v zmysle aktuálnej právnej úpravy je oprávnený poskytnúť informácie spadajúce do právneho rámca smernice bez súhlasu alebo príkazu prokurátora alebo sudcu. Úkony, pri ktorých sa v zmysle právneho poriadku SR takýto súhlas alebo príkaz vyžaduje spadajú do kategórie medzinárodnej právnej pomoci v zmysle V. hlavy Trestného poriadku a iných osobitných predpisov, ktoré sú žiadané osobitnými justičnými kanálmi. | GP - N |  |
| Č: 5  O: 3  V: 1 | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto poskytlo informácie požadované v súlade s článkom 4 jednotnému kontaktnému miestu alebo prípadne určenému orgánu presadzovania práva žiadajúceho členského štát v jazyku, v ktorom bola v súlade s článkom 4 ods. 6 predložená daná žiadosť o informácie. | N | návrh zákona | § 69gd O: 1  V: 3 | Úrad spolupráce poskytuje informácie inému členskému štátu Európskej únie v slovenskom jazyku alebo anglickom jazyku; to platí aj na žiadosti o spresnenie a doplnenie žiadosti podľa odseku 8 a na zamietnutie žiadosti a informovanie o dôvodoch zamietnutia žiadosti podľa odseku 5. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 3  V: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto súčasne zaslalo kópiu požadovaných informácií jednotnému kontaktnému miestu žiadajúceho členského štátu zároveň s poskytnutím požadovanej informácie určenému orgánu presadzovania práva uvedeného členského štátu. | N | návrh zákona | § 69gd O: 4  V: 1 | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie orgánu presadzovania práva členského štátu, bezodkladne o tom informuje jednotné kontaktné miesto dožadujúceho členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta dožadujúceho členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 3  V: 3  P: a | Členské štáty môžu svojmu jednotnému kontaktnému miestu povoliť, aby súčasne s poskytnutím informácií určeným orgánom presadzovania práva iného členského štátu v súlade s týmto článkom nezaslalo kópiu týchto informácií jednotnému kontaktnému miestu uvedeného iného členského štátu, ak by to ohrozilo jednu alebo viaceré z týchto skutočností:  a) prebiehajúce veľmi citlivé vyšetrovanie, pri ktorom si spracovanie informácií vyžaduje primeranú úroveň dôvernosti; | D | návrh zákona | § 69gd  O: 4  P: a) | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie orgánu presadzovania práva členského štátu, bezodkladne o tom informuje jednotné kontaktné miesto dožadujúceho členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta dožadujúceho členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  prebiehajúceho vyšetrovania, pri ktorom si spracovanie informácií vyžaduje primeranú úroveň dôvernosti, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 3  V: 3  P: b | prípady terorizmu, ktoré nezahŕňajú núdzové situácie ani situácie krízového riadenia; | D | návrh zákona | § 69gd  O: 4  P: b) | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie orgánu presadzovania práva členského štátu, bezodkladne o tom informuje jednotné kontaktné miesto dožadujúceho členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta dožadujúceho členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  prípadov terorizmu, ktoré nezahŕňajú núdzové situácie ani situácie krízového riadenia, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 5  O: 3  V: 3  P: c | bezpečnosť fyzickej osoby. | D | návrh zákona | § 69gd  O: 4  P: c) | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie orgánu presadzovania práva členského štátu, bezodkladne o tom informuje jednotné kontaktné miesto dožadujúceho členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta dožadujúceho členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  bezpečnosti fyzickej osoby. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 1  P: a | **Zamietnutie žiadostí o informácie**  Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto zamietlo poskytnutie informácií požadovaných v súlade s článkom 4 len v prípade, že sa uplatňuje jeden z týchto dôvodov:  jednotné kontaktné miesto a príslušné orgány presadzovania práva dožiadaného členského štátu nemajú požadované informácie k dispozícii; | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: a) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak    úrad spolupráce nemá požadované informácie k dispozícii, a to ani po vyžiadaní od iných subjektov podľa odseku 2, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 1  P: b | žiadosť o informácie nespĺňa požiadavky stanovené v článku 4; | N | návrh zákona | § 69gd  O: 5  P: b) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  žiadosť o informácie nespĺňa požiadavky podľa § 69gc ods. 2, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 1  P: c | súdne povolenie, ktoré sa vyžaduje podľa vnútroštátneho práva dožiadaného členského štátu v súlade s článkom 9, bolo zamietnuté; | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: c) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  sa žiadosť vzťahuje na medzinárodnú justičnú spoluprácu v trestnom konaní, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 1  P: d | požadované informácie predstavujú iné osobné údaje ako tie, ktoré patria do kategórií osobných údajov uvedených v článku 10 písm. b); | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: d) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  sa žiada o iné osobné údaje ako tie, ktoré patria do niektorej z kategórií osobných údajov uvedených v osobitnom predpise,27ebc) | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 1  P: e | zistilo sa, že požadované informácie sú nepresné, neúplné alebo už nie sú aktuálne a nemožno ich poskytnúť v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice (EÚ) 2016/680; | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: e) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  sa zistilo, že požadované informácie sú nepresné, neúplné alebo už nie sú aktuálne a nemožno ich poskytnúť v súlade s osobitným predpisom,27ebd) | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 1  P: f | existujú objektívne dôvody domnievať sa, že poskytnutie požadovaných informácií by:  i)bolo v rozpore so základnými záujmami národnej bezpečnosti dožiadaného členského štátu alebo by ich poškodilo;  ii) ohrozilo úspech prebiehajúceho vyšetrovania trestného činu alebo bezpečnosť fyzickej osoby;  iii) neprimerane poškodilo chránené dôležité záujmy právnickej osoby; | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: f) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  existujú objektívne dôvody domnievať sa, že poskytnutie požadovaných informácií by   1. bolo v rozpore so základnými záujmami bezpečnosti štátu alebo by ich poškodilo, 2. ohrozilo úspech prebiehajúceho vyšetrovania trestného činu alebo bezpečnosť fyzickej osoby, 3. neprimerane poškodilo chránené dôležité záujmy právnickej osoby, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 1  P: g | žiadosť sa vzťahuje na:  i) trestný čin, za ktorý je podľa práva dožiadaného členského štátu možné udeliť trest odňatia slobody v trvaní najviac jedného roka, alebo  ii) vec, ktorá nie je trestným činom podľa práva dožiadaného členského štátu; | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: g) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  sa žiadosť vzťahuje na   1. trestný čin, za ktorý je možné uložiť trest odňatia slobody v trvaní najviac jedného roka, alebo 2. vec, ktorá nie je trestným činom, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 1  P: h | požadované informácie sa pôvodne získali od iného členského štátu alebo tretej krajiny a daný členský štát alebo daná tretia krajina nesúhlasila s poskytnutím týchto informácií. | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: h) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  sa požadované informácie pôvodne získali od iného členského štátu Európskej únie alebo iného štátu ako je uvedený v § 69ga (ďalej len „tretí štát“) a tento členský štát Európskej únie alebo tento tretí štát nesúhlasil s poskytnutím týchto informácií. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 2 | Členské štáty uplatňujú náležitú starostlivosť pri posudzovaní toho, či je žiadosť o informácie predložená ich jednotnému kontaktnému miestu v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 4, najmä pokiaľ ide o to, či došlo k zjavnému porušeniu základných práv. | N | návrh zákona | § 69gd O: 5 | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 1  V: 3 | Každé zamietnutie žiadosti o informácie má vplyv iba na tú časť požadovaných informácií, ktorej sa týkajú dôvody uvedené v prvom pododseku, a v príslušných prípadoch sa nedotýka povinnosti poskytnúť ostatné časti informácií v súlade s touto smernicou. | N | návrh zákona | § 69gd  O: 6 | Žiadosť sa zamietne len v časti, ktorej sa týkajú dôvody uvedené v odseku 5; zvyšnej časti žiadosti sa zamietnutie nedotýka. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto informovalo jednotné kontaktné miesto alebo prípadne určený orgán presadzovania práva žiadajúceho členského štátu o zamietnutí žiadosti o informácie, pričom spresní dôvody, v lehotách stanovených v článku 5 ods. 1 | N | návrh zákona | § 69gd O: 7 | Ak ide o postup podľa odseku 5, úrad spolupráce informuje jednotné kontaktné miesto dožadujúceho členského štátu Európskej únie alebo orgán presadzovania práva členského štátu o dôvodoch zamietnutia žiadosti v lehotách podľa odseku 3. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 3  V: 1 | V náležitých prípadoch členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto bezodkladne požiadalo jednotné kontaktné miesto, prípadne určený orgán presadzovania práva žiadajúceho členského štátu o objasnenie alebo špecifikácie potrebné na spracovanie žiadosti o informácie, ktorá by sa inak musela zamietnuť. | N | návrh zákona | § 69gd O: 8 | Ak má úrad spolupráce pochybnosti, či nie je dôvod na postup podľa odseku 5, bezodkladne požiada členský štát Európskej únie o spresnenie a doplnenie žiadosti. Lehoty podľa odseku 3 v takom prípade neplynú od okamihu požiadania o spresnenie a doplnenie žiadosti až do okamihu poskytnutia spresnenia a doplnenia žiadosti. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 3  V: 2 | Plynutie lehôt stanovených v článku 5 ods. 1 sa prerušuje od okamihu, keď jednotné kontaktné miesto alebo prípadne určený príslušný orgán presadzovania práva žiadajúceho členského štátu dostane žiadosť o objasnenie alebo špecifikácie až do okamihu poskytnutia požadovaného objasnenia alebo špecifikácií. | N | návrh zákona | § 69gd O: 8 | Ak má úrad spolupráce pochybnosti, či nie je dôvod na postup podľa odseku 5, bezodkladne požiada členský štát Európskej únie o spresnenie a doplnenie žiadosti. Lehoty podľa odseku 3 v takom prípade neplynú od okamihu požiadania o spresnenie a doplnenie žiadosti až do okamihu poskytnutia spresnenia a doplnenia žiadosti. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 6  O: 4 | Zamietnutia žiadostí o informácie, dôvody takýchto zamietnutí, žiadosti o objasnenie alebo špecifikácie a objasnenie alebo špecifikácie uvedené v odseku 3 tohoto článku, ako aj akákoľvek iná komunikácia súvisiaca so žiadosťami o informácie predloženými jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu sa poskytujú v jazyku, v ktorom bola žiadosť predložená v súlade s článkom 4 ods. 6 | N | návrh zákona | § 69gd O: 1  V: 3 | Úrad spolupráce poskytuje informácie inému členskému štátu Európskej únie v slovenskom jazyku alebo anglickom jazyku; to platí aj na žiadosti o spresnenie a doplnenie žiadosti podľa odseku 8 a na zamietnutie žiadosti a informovanie o dôvodoch zamietnutia žiadosti podľa odseku 5. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 7  O: 1 | **Poskytovanie informácií z vlastného podnetu**  Členské štáty môžu z vlastného podnetu prostredníctvom svojho jednotného kontaktného miesta alebo prostredníctvom svojich príslušných orgánov presadzovania práva poskytnúť informácie, ktoré sú im dostupné, jednotným kontaktným miestam alebo príslušným orgánom presadzovania práva iných členských štátov, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre tieto iné členské štáty na účely predchádzania trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania. | D | návrh zákona | § 69ge O: 1 | Úrad spolupráce môže poskytnúť informácie inému členskému štátu Európskej únie z vlastného podnetu alebo z podnetu orgánu presadzovania práva, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre členský štát Európskej únie na účely podľa § 69ga ods. 1. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 7  O: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto alebo ich príslušné orgány presadzovania práva poskytli z vlastného podnetu jednotným kontaktným miestam alebo príslušným orgánom presadzovania práva iných členských štátov informácie, ktoré majú k dispozícii, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre uvedené iné členské štáty na účel predchádzania trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania. Takáto povinnosť však neexistuje, pokiaľ sa v súvislosti s takýmito informáciami uplatňujú dôvody uvedené v článku 6 ods. 1 písm. c) alebo f). | N | návrh zákona | § 69ge O: 2 | Úrad spolupráce poskytne informácie inému členskému štátu Európskej únie z vlastného podnetu alebo podnetu orgánu presadzovania práva, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre tento členský štát Európskej únie na účely podľa § 69ga ods. 1 a ide o trestný čin, pre ktorý možno vydať európsky zatýkací rozkaz;27ebf) to neplatí ak existujú dôvody podľa § 69gd ods. 5 písm. c) alebo písm. f). | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 7  O: 3  V: 1 | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto alebo ich príslušné orgány presadzovania práva v prípade, že poskytujú informácie z vlastného podnetu jednotnému kontaktnému miestu iného členského štátu v súlade s odsekmi 1 alebo 2, tak urobili v jednom z jazykov uvedených v zozname vytvorenom týmto iným členským štátom v súlade s článkom 11. | N | návrh zákona | § 69ge O: 4  § 69gc O: 5 | Úrad spolupráce poskytuje informácie podľa odsekov 1 a 2 v jazyku podľa § 69gc ods. 5.  Úrad spolupráce žiadosť zasiela v jazyku určenom členským štátom Európskej únie, ktorý je uvedený v zozname zverejnenom Európskou komisiou. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 7  O: 3  V: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto v prípade, že poskytuje informácie z vlastného podnetu príslušnému orgánu presadzovania práva iného členského štátu, takisto súčasne zaslalo kópiu týchto informácií jednotnému kontaktnému miestu tohto iného členského štátu. | N | návrh zákona | § 69ge O: 3  V: 1 | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie z vlastného podnetu orgánu presadzovania práva členského štátu, bezodkladne o tom informuje jednotné kontaktné miesto tohto členského štátu Európskej únie; | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 7  O: 3  V: 3 | Členské štáty zabezpečia, že ak ich príslušné orgány presadzovania práva poskytujú informácie z vlastného podnetu inému členskému štátu, takisto súčasne zašlú kópiu týchto informácií jednotnému kontaktnému miestu ich členského štátu a prípadne jednotnému kontaktnému miestu tohto iného členského štátu. | N | . |  |  | n. a. | Netransponuje sa. SR využije možnosť danú smernicou a nebude komunikovať prostredníctvom „určených orgánov presadzovania práva“, ale iba prostredníctvom jednotného kontaktného miesta – úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ. | GP - N |  |
| Č: 7  O: 4 | Členské štáty môžu povoliť svojim príslušným orgánom presadzovania práva, aby súčasne s poskytovaním informácií jednotnému kontaktnému miestu alebo príslušným orgánom presadzovania práva iného členského štátu v súlade s týmto článkom neposlali kópiu týchto informácií jednotnému kontaktnému miestu svojho členského štátu alebo jednotnému kontaktnému miestu tohto iného členského štátu, ak by to ohrozilo niektoré z týchto skutočností:  a) prebiehajúce veľmi citlivé vyšetrovanie, pri ktorom si spracovanie informácií vyžaduje primeranú úroveň dôvernosti;  b) prípady terorizmu, ktoré nezahŕňajú núdzové situácie ani situácie krízového riadenia;  c) bezpečnosť fyzickej osoby. | N |  |  |  | n. a. | Netransponuje sa. SR využije možnosť danú smernicou a nebude komunikovať prostredníctvom „určených orgánov presadzovania práva“, ale iba prostredníctvom jednotného kontaktného miesta – úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ. | GP - N |  |
| Č: 8  O: 1  V:1  V: 2 | **Výmena informácií na základe žiadostí predložených priamo príslušným orgánom presadzovania práva**  Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto v prípade, že predkladá žiadosť o informácie priamo príslušnému orgánu presadzovania práva iného členského štátu, súčasne zaslalo kópiu tejto žiadosti jednotnému kontaktnému miestu tohto iného členského štátu.  Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že niektorý z ich orgánov presadzovania práva poskytuje informácie na základe takejto žiadosti, súčasne zaslal kópiu týchto informácií jednotnému kontaktnému miestu svojho členského štátu. | N  N | návrh zákona | § 69gc  O: 6  V: 1 | Ak úrad spolupráce zasiela žiadosť orgánu presadzovania práva členského štátu, súčasne zašle kópiu tejto žiadosti jednotnému kontaktnému miestu tohto členského štátu Európskej únie; | Ú  n. a. | Netransponuje sa. SR využije možnosť danú smernicou a nebude komunikovať prostredníctvom „určených orgánov presadzovania práva“, ale iba prostredníctvom jednotného kontaktného miesta – úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ. | GP - N |  |
| Č: 8  O: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že niektorý z ich orgánov presadzovania práva predkladá žiadosť o informácie alebo poskytuje informácie na základe takejto žiadosti priamo orgánu presadzovania práva iného členského štátu, súčasne zaslal kópiu tejto žiadosti alebo týchto informácií jednotnému kontaktnému miestu vlastného členského štátu a jednotnému kontaktnému miestu tohto iného členského štátu. | N |  |  |  | n. a. | Netransponuje sa. SR využije možnosť danú smernicou a nebude komunikovať prostredníctvom „určených orgánov presadzovania práva“, ale iba prostredníctvom jednotného kontaktného miesta – úrad medzinárodnej policajnej spolupráce PPZ. |  |  |
| Č: 8  O: 3  P: a | Členské štáty môžu povoliť svojim jednotným kontaktným miestam alebo príslušným orgánom presadzovania práva, aby nezasielali kópie žiadostí alebo informácií uvedených v odseku 1 alebo 2, ak by to ohrozilo jednu alebo viaceré z týchto skutočností:  prebiehajúce veľmi citlivé vyšetrovanie, pri ktorom si spracovanie informácií vyžaduje primeranú úroveň dôvernosti; | D | návrh zákona | § 69gc  O: 6  P: a)  § 69gd O: 4  P: a) | Ak úrad spolupráce zasiela žiadosť orgánu presadzovania práva členského štátu, súčasne zašle kópiu tejto žiadosti jednotnému kontaktnému miestu tohto členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  prebiehajúceho vyšetrovania, pri ktorom si spracovanie informácií vyžaduje primeranú úroveň dôvernosti,  Ak úrad spolupráce poskytuje informácie orgánu presadzovania práva členského štátu, bezodkladne o tom informuje jednotné kontaktné miesto dožadujúceho členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta dožadujúceho členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  prebiehajúceho vyšetrovania, pri ktorom si spracovanie informácií vyžaduje primeranú úroveň dôvernosti, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 8  O: 3  P: b | prípady terorizmu, ktoré nezahŕňajú núdzové situácie ani situácie krízového riadenia; | D | návrh zákona | § 69gc  O: 6  P: b)  § 69gd O: 4  P: b) | Ak úrad spolupráce zasiela žiadosť orgánu presadzovania práva členského štátu, súčasne zašle kópiu tejto žiadosti jednotnému kontaktnému miestu tohto členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  prípadov terorizmu, ktoré nezahŕňajú núdzové situácie ani situácie krízového riadenia,  Ak úrad spolupráce poskytuje informácie orgánu presadzovania práva členského štátu, bezodkladne o tom informuje jednotné kontaktné miesto dožadujúceho členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta dožadujúceho členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  prípadov terorizmu, ktoré nezahŕňajú núdzové situácie ani situácie krízového riadenia, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 8  O: 3  P: c | bezpečnosť fyzickej osoby. | D | návrh zákona | § 69gc  O: 6  P: c)  § 69gd O: 4  P: c) | Ak úrad spolupráce zasiela žiadosť orgánu presadzovania práva členského štátu, súčasne zašle kópiu tejto žiadosti jednotnému kontaktnému miestu tohto členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  bezpečnosti fyzickej osoby.  Ak úrad spolupráce poskytuje informácie orgánu presadzovania práva členského štátu, bezodkladne o tom informuje jednotné kontaktné miesto dožadujúceho členského štátu Európskej únie; to neplatí, ak úrad spolupráce má informáciu, že informovaním jednotného kontaktného miesta dožadujúceho členského štátu Európskej únie by mohlo dôjsť k ohrozeniu  bezpečnosti fyzickej osoby. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 9  O: 1 | **Súdne povolenie**  Členský štát nesmie žiadať o súdne povolenie na poskytnutie informácií jednotnému kontaktnému miestu alebo príslušným orgánom presadzovania práva iných členských štátov podľa kapitol II alebo III v prípade, že jeho vnútroštátne právo nevyžaduje takéto súdne povolenie na poskytovanie podobných informácií v danom členskom štáte. | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: c) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  sa žiadosť vzťahuje na medzinárodnú justičnú spoluprácu v trestných veciach, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 9  O: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že sa podľa ich vnútroštátneho práva vyžaduje súdne povolenie na účel poskytovania informácií jednotnému kontaktnému miestu alebo príslušným orgánom presadzovania práva iných členských štátov podľa kapitoly II alebo III, ich jednotné kontaktné miesto alebo ich príslušné orgány presadzovania práva okamžite prijali všetky potrebné kroky v súlade s ich vnútroštátnym právom s cieľom čo najskôr získať takéto súdne povolenie. | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: c) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak    sa žiadosť vzťahuje na medzinárodnú justičnú spoluprácu v trestnom konaní, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 9  O: 3 | Žiadosti o súdne povolenie uvedené v odseku 2 sa posudzujú a rozhoduje sa o nich v súlade s vnútroštátnym právom členského štátu, v ktorom sa nachádza príslušný justičný orgán. | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  P: c) | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  sa žiadosť vzťahuje na medzinárodnú justičnú spoluprácu v trestnom konaní, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 10  P: a | **Ďalšie pravidlá týkajúce sa informácií predstavujúcich osobné údaje**  V prípade, že jednotné kontaktné miesto alebo príslušné orgány presadzovania práva poskytujú podľa kapitoly II alebo III informácie, ktoré predstavujú osobné údaje, členské štáty zabezpečia, aby:  osobné údaje boli presné, úplné a aktuálne v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice (EÚ) 2016/680; | N | návrh zákona  zákon 18/2018 | § 69gd O: 9  P: a)  § 58 | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie, ktoré predstavujú osobné údaje, úrad spolupráce zabezpečí, aby  osobné údaje boli presné, úplné a aktuálne v súlade s ustanoveniami osobitného predpisu,27ebd)  (1) Príslušný orgán označí, ak je to možné, osobné údaje založené na skutočnostiach a osobné údaje založené na osobných hodnoteniach.  (2) Príslušný orgán pred poskytnutím osobných údajov alebo pred prenosom osobných údajov overí ich správnosť, úplnosť a aktuálnosť, ak je to možné, a prijme opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa neposkytovali alebo neprenášali osobné údaje, ktoré sú nesprávne, neúplné alebo neaktuálne.  (3) Príslušný orgán k poskytnutiu a prenosu osobných údajov pripojí dostupné informácie, ktoré umožnia prijímajúcemu príslušnému orgánu posúdiť ich mieru správnosti, úplnosti, aktuálnosti a spoľahlivosti, ak to okolnosti dovoľujú. Nesprávne osobné údaje príslušný orgán nemôže poskytovať a prenášať; neoverené osobné údaje príslušný orgán musí pri poskytovaní alebo prenose takto označiť a musí uviesť mieru ich spoľahlivosti. Ak príslušný orgán neoprávnene poskytne osobné údaje alebo neoprávnene prenesie osobné údaje alebo poskytne nesprávne osobné údaje alebo prenesie nesprávne osobné údaje, je povinný bez zbytočného odkladu informovať príjemcu a žiadať príjemcov osobných údajov, ktorým sa také osobné údaje poskytli, aby ich bez zbytočného odkladu opravili, doplnili, vymazali alebo aby obmedzili spracúvanie takých osobných údajov. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 10  P: b | kategórie osobných údajov poskytovaných podľa kategórií dotknutých osôb boli naďalej obmedzené na kategórie osobných údajov uvedené v prílohe II oddiele B k nariadeniu (EÚ) 2016/794 a boli potrebné a primerané na dosiahnutie účelu žiadosti; | N | návrh zákona | § 69gd O: 9  P: b) | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie, ktoré predstavujú osobné údaje, úrad spolupráce zabezpečí, aby  kategórie osobných údajov poskytovaných podľa kategórií dotknutých osôb boli naďalej obmedzené na kategórie osobných údajov uvedené v osobitnom predpise27ebc) a boli potrebné a primerané na dosiahnutie účelu žiadosti podľa § 69gc ods. 2 písm. b),  27ebc) Príloha II oddiel B k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 v platnom znení. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 10  P: c | ich jednotné kontaktné miesto alebo ich príslušné orgány presadzovania práva súčasne a do takej miery, do akej je to možné, takisto poskytli potrebné prvky, ktoré jednotnému kontaktnému miestu alebo príslušnému orgánu presadzovania práva iného členského štátu umožnia posúdiť stupeň správnosti, úplnosti a spoľahlivosti osobných údajov, a mieru, do akej sú osobné údaje aktuálne. | N | návrh zákona | § 69gd O: 9  P: c) | Ak úrad spolupráce poskytuje informácie, ktoré predstavujú osobné údaje, úrad spolupráce zabezpečí, aby  do takej miery, do akej je to možné, poskytol potrebné informácie podľa osobitných predpisov,27ebe) ktoré inému členskému štátu umožnia posúdiť stupeň správnosti, úplnosti a spoľahlivosti osobných údajov, a mieru, do akej sú osobné údaje aktuálne. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 11  O: 1 | **Zoznam jazykov**  Členské štáty vytvoria a priebežne aktualizujú zoznam, na ktorom sa uvádza jeden alebo viaceré jazyky, v ktorých si ich jednotné kontaktné miesto dokáže vymieňať informácie. Tento zoznam musí zahŕňať angličtinu. | N | návrh zákona | § 69gc O: 5  § 69gd O: 1  V: 2  § 69ge O: 4 | Úrad spolupráce žiadosť zasiela v jazyku určenom členským štátom Európskej únie, ktorý je uvedený v zozname zverejnenom Európskou komisiou.  Úrad spolupráce spracováva žiadosti z iných členských štátov Európskej únie v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo anglickom jazyku.  Úrad spolupráce poskytuje informácie podľa odsekov 1 a 2 v jazyku podľa § 69gc ods.5. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 11  O: 2 | Členské štáty poskytnú zoznam uvedený v odseku 1, ako aj všetky jeho aktualizácie, Komisii. Komisia uverejní online súhrn takýchto zoznamov a aktualizuje ho. | N | návrh zákona | § 69gc O: 5  § 69gd O: 1  V: 2  § 69ge O: 4 | Úrad spolupráce žiadosť zasiela v jazyku určenom členským štátom Európskej únie, ktorý je uvedený v zozname zverejnenom Európskou komisiou.  Úrad spolupráce spracováva žiadosti z iných členských štátov Európskej únie v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo anglickom jazyku.  Úrad spolupráce poskytuje informácie podľa odsekov 1 a 2 v jazyku podľa § 69gc ods.5. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 12  O: 1 | **Poskytovanie informácií výborom**  Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že ich jednotné kontaktné miesto alebo ich príslušné orgány presadzovania práva zasielajú žiadosti o informácie, poskytujú informácie na základe takýchto žiadostí alebo poskytujú informácie z vlastného podnetu podľa kapitoly II alebo III tejto smernice, zamestnanci ich jednotného kontaktného miesta alebo ich príslušných orgánov presadzovania práva takisto individuálne posúdili podľa článku 7 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2016/794, či je potrebné zaslať kópiu žiadosti o informácie alebo kópiu poskytnutých informácií Europolu, pokiaľ informácie, ktorých sa komunikácia týka, súvisia s trestnými činmi patriacimi do rozsahu cieľov Europolu stanovenými v článku 3 nariadenia (EÚ) 2016/794. | N | návrh zákona | § 69gf O: 3 | Ak sa výmena informácií týka trestných činov podľa osobitného predpisu,27ebg) úrad spolupráce po posúdení žiadosti zašle kópiu informácie Europolu. Úrad spolupráce určí účel spracovania a možné obmedzenia podľa osobitného predpisu.27ebb) Ak je informácia získaná od iného členského štátu Európskej únie alebo tretieho štátu, je potrebné pred jej poskytnutím získať súhlas členského štátu Európskej únie alebo tretieho štátu.  27ebb) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 v platnom znení.  27ebg) Príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 v platnom znení. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 12  O: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby sa v prípade, že sa Europolu zašle kópia žiadosti o informácie alebo kópia informácií podľa odseku 1 tohto článku, riadne oznámili Europolu účely spracúvania informácií a akékoľvek možné obmedzenia tohto spracúvania podľa článku 19 nariadenia (EÚ) 2016/794. Členské štáty zabezpečia, aby sa informácie pôvodne získané od iného členského štátu alebo tretej krajiny zasielali Europolu podľa odseku 1 tohto článku len vtedy, ak na to daný iný členský štát alebo daná tretia krajina dali súhlas. | N | návrh zákona | § 69gf O: 3 | Ak sa výmena informácií týka trestných činov podľa osobitného predpisu,27ebg) úrad spolupráce po posúdení žiadosti zašle kópiu informácie Europolu. Úrad spolupráce určí účel spracovania a možné obmedzenia podľa osobitného predpisu.27ebb) Ak je informácia získaná od iného členského štátu Európskej únie alebo tretieho štátu, je potrebné pred jej poskytnutím získať súhlas členského štátu Európskej únie alebo tretieho štátu.  27ebb) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 v platnom znení.  27ebg) Príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 v platnom znení. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 13  O: 1 | **Zabezpečený komunikačný kanál**  Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto alebo ich príslušné orgány presadzovania práva používali sieťovú aplikáciu Europolu na zabezpečenú výmenu informácií (SIENA) na zasielanie žiadostí o informácie, poskytovanie informácií na základe takýchto žiadostí alebo na poskytovanie informácií z vlastného podnetu podľa kapitoly II alebo III alebo podľa článku 12. | N | návrh zákona | § 69gf O: 1 | Úrad spolupráce používa na výmenu informácií s členskými štátmi Európskej únie komunikačný kanál SIENA, ak odsek 2 neustanovuje inak. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 13  O: 2  P: a | Členské štáty môžu povoliť, aby ich jednotné kontaktné miesto alebo ich príslušné orgány presadzovania práva nepoužívali aplikáciu SIENA na zasielanie žiadostí o informácie, na poskytovanie informácií na základe takýchto žiadostí alebo na poskytovanie informácií z vlastného podnetu podľa kapitoly II alebo III alebo podľa článku 12 v jednom alebo viacerých z týchto prípadov:  výmena informácií si vyžaduje zapojenie tretích krajín alebo medzinárodných organizácií alebo existujú objektívne dôvody domnievať sa, že v neskoršej fáze bude takéto zapojenie požadované, a to aj prostredníctvom komunikačného kanála Interpolu; | D | návrh zákona | § 69gf O: 2  P: a) | Namiesto komunikačného kanálu SIENA môže úrad spolupráce využiť iný obvyklý zaužívaný komunikačný kanál, ak  si výmena informácií vyžaduje zapojenie tretích štátov alebo medzinárodných organizácií alebo existujú objektívne dôvody domnievať sa, že v neskoršej fáze bude takéto zapojenie požadované, a to aj prostredníctvom komunikačného kanála Interpolu, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 13  O: 2  P: b | naliehavosť žiadosti o informácie si vyžaduje dočasné použitie iného komunikačného kanála; | D | návrh zákona | § 69gf  O: 2  P: b) | Namiesto komunikačného kanálu SIENA môže úrad spolupráce využiť iný obvyklý zaužívaný komunikačný kanál, ak  si naliehavosť žiadosti o informácie vyžaduje dočasné použitie iného komunikačného kanála, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 13  O: 2  P: c | neočakávaný technický alebo prevádzkový incident zabraňuje ich jednotnému kontaktnému miestu alebo ich príslušným orgánom presadzovania práva používať aplikáciu SIENA na výmenu informácií. | D | návrh zákona | § 69gf O: 2  P: c) | Namiesto komunikačného kanálu SIENA môže úrad spolupráce využiť iný obvyklý zaužívaný komunikačný kanál, ak  neočakávaný technický incident alebo prevádzkový incident zabraňuje úradu spolupráce používať komunikačný kanál SIENA na výmenu informácií. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 13  O: 3 | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto a všetky ich príslušné orgány presadzovania práva, ktoré sa môžu zúčastňovať na výmene informácií podľa tejto smernice, boli priamo pripojené k aplikácii SIENA, a to prípadne aj prostredníctvom mobilných zariadení. | N | návrh zákona | § 69gf O: 1 | Úrad spolupráce používa na výmenu informácií s členskými štátmi Európskej únie komunikačný kanál SIENA, ak odsek 2 neustanovuje inak. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 1 | **Zriadenie alebo určenie a úlohy a spôsobilosti jednotných kontaktných miest.**  Každý členský štát zriadi alebo určí jednotné kontaktné miesto. Jednotné kontaktné miesto je centrálny subjekt zodpovedný za koordináciu a uľahčenie výmeny informácií podľa tejto smernice. | N | návrh zákona | § 4  O: 5  § 69ga O: 1 | Útvarom Policajného zboru je aj úrad medzinárodnej policajnej spolupráce Prezídia Policajného zboru (ďalej len „úrad spolupráce“), ktorý v postavení jednotného kontaktného miesta plní úlohy podľa piatej hlavy a iné úlohy určené podľa odseku 2. Organizačnými súčasťami úradu spolupráce sú národná ústredňa Europol, národná ústredňa Interpol, národná ústredňa SIRENE a iné útvary určené podľa odseku 2.  Táto hlava upravuje výmenu informácií medzi členskými štátmi Európskej únie na účely predchádzania a odhaľovania trestných činov, za ktoré možno uložiť trest odňatia slobody v trvaní viac ako jeden rok, zisťovania páchateľov týchto trestných činov a vyšetrovania týchto trestných činov. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 2  P: a | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto bolo vybavené a malo právomoc vykonávať prinajmenšom všetky tieto úlohy:  prijímať a vyhodnocovať žiadosti o informácie predložené v súlade s článkom 4 v jazykoch oznámených podľa článku 11 ods. 2; | N | návrh zákona | § 69gd O: 1 | Úrad spolupráce poskytuje informácie na základe žiadosti jednotného kontaktného miesta iného členského štátu Európskej únie alebo orgánu presadzovania práva členského štátu. Úrad spolupráce spracováva žiadosti z iných členských štátov Európskej únie v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo anglickom jazyku. Úrad spolupráce poskytuje informácie inému členskému štátu Európskej únie v slovenskom jazyku alebo anglickom jazyku; to platí aj na žiadosti o spresnenie a doplnenie žiadosti podľa odseku 8 a na zamietnutie žiadosti a informovanie o dôvodoch zamietnutia žiadosti podľa odseku 5. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 2  P: b | postupovať žiadosti o informácie príslušným orgánom presadzovania práva a prípadne zabezpečiť ich koordináciu pri spracúvaní takýchto žiadostí a poskytovaní informácií na základe takýchto žiadostí; | N | návrh zákona | § 69gd O: 2  § 69gf O: 5  P: c) | Ak úrad spolupráce nezamietne žiadosť podľa odseku 1 z dôvodov podľa odseku 5, je úrad spolupráce oprávnený žiadať o informácie, ktoré mu nie sú priamo dostupné, orgány presadzovania práva alebo iné subjekty podľa § 3. Úrad spolupráce určí lehotu na poskytnutie informácií tak, aby mohla byť dodržaná lehota určená členským štátom Európskej únie podľa odseku 3.  Úrad spolupráce je oprávnený pri plnení úloh podľa tejto hlavy  zabezpečovať a koordinovať súčinnosť s orgánmi presadzovania práva. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 2  P: c | koordinovať analýzu a štruktúrovanie informácií s cieľom poskytovať ich jednotným kontaktným miestam a prípadne príslušným orgánom presadzovania práva ostatných členských štátov; | N | návrh zákona | § 69gf O: 5  P: b) | Úrad spolupráce je oprávnený pri plnení úloh podľa tejto hlavy  spracúvať a vyhodnocovať informácie, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 2  P: d | poskytovať na základe žiadosti alebo z vlastného podnetu informácie iným členským štátom v súlade s článkami 5 a 7; | N | návrh zákona | § 69ge O: 1  § 69ge O: 2 | Úrad spolupráce môže poskytnúť informácie inému členskému štátu z vlastného podnetu alebo z podnetu orgánov presadzovania práva, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre tieto členské štáty na účely podľa § 69ga ods. 1.  Úrad spolupráce poskytne informácie inému členskému štátu Európskej únie z vlastného podnetu alebo z podnetu orgánov presadzovania práva, ak existujú objektívne dôvody domnievať sa, že takéto informácie by mohli byť relevantné pre tento členský štát na účely podľa § 69ga ods.1 a ide o trestný čin, pre ktorý možno vydať európsky zatýkací rozkaz;27ebf) to neplatí ak existujú dôvody podľa § 69gd ods. 5 písm. c) alebo písm. f). | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 2  P: e | zamietnuť poskytnutie informácií v súlade s článkom 6 a v príslušných prípadoch požiadať o objasnenie alebo špecifikácie v súlade s článkom 6 ods. 3; | N | návrh zákona | § 69gd O: 5  V: 1  § 69gd O: 8 | Úrad spolupráce po posúdení zamietne žiadosť podľa odseku 1, ak  Ak má úrad spolupráce pochybnosti, či nie je dôvod na postup podľa odseku 5, bezodkladne požiada členský štát Európskej únie o spresnenie a doplnenie žiadosti. Lehoty podľa odseku 3 v takom prípade neplynú od okamihu požiadania o spresnenie a doplnenie žiadosti až do okamihu poskytnutia spresnenia a doplnenia žiadosti. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 2  P: f | zasielať žiadosti o informácie jednotným kontaktným miestam ostatných členských štátov v súlade s článkom 4 a ak je to potrebné poskytnúť objasnenie alebo špecifikácie v súlade s článkom 6 ods. 3. | N | návrh zákona | § 69gc O: 1  § 69gc O: 2 | Orgán presadzovania práva je oprávnený žiadať o informácie iný členský štát Európskej únie prostredníctvom úradu spolupráce na základe písomnej žiadosti.  Žiadosť o poskytnutie informácií podľa odseku 1 musí obsahovať údaje, ktoré umožnia jej primerané a rýchle spracovanie, najmä   1. definovanie požadovaných informácií, 2. opis účelu, na ktorý sa informácie požadujú, vrátane trestnoprávnej kvalifikácie a opisu skutku, 3. objektívne dôvody, na základe ktorých orgán presadzovania práva predpokladá, že požadované informácie sú k dispozícii dožiadanému členskému štátu Európskej únie,   d) definovanie vzťahu medzi účelom, na ktorý sa informácie požadujú a osobou alebo subjektom, ktorých sa týkajú, ak je to potrebné,  e) dôvody naliehavosti žiadosti v súlade s odsekom 4,  f) obmedzenie používania informácií uvedených v žiadosti na iný účel, ako na ktoré boli požadované. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 3  P: a | Členské štáty zabezpečia, aby:  ich jednotné kontaktné miesto:  i) malo prístup k všetkým informáciám, ktoré majú k dispozícii ich príslušné orgány presadzovania práva, a to do takej miery, do akej je to nevyhnutné na vykonávanie jeho úloh podľa tejto smernice;  ii) vykonávalo svoje úlohy 24 hodín denne, sedem dní v týždni;  iii) malo k dispozícii kvalifikovaných zamestnancov, primerané operačné nástroje, technické a finančné zdroje, infraštruktúru a spôsobilosti, a to aj na preklad, nevyhnutné na primerané, účinné a rýchle vykonávanie jeho úloh v súlade s touto smernicou, v relevantných prípadoch v lehotách stanovených v článku 5 ods. 1; | N | návrh zákona  zákon 73/1998 | § 69gf O: 5  P: a)  § 69ga  O: 4  § 129  O: 1  § 142 | Úrad spolupráce je oprávnený pri plnení úloh podľa tejto hlavy  porovnávať informácie s údajmi v iných informačných systémoch,  Úrad spolupráce zabezpečuje plnenie úloh podľa tejto hlavy nepretržitým spôsobom.  Policajt má nárok na bezplatné poskytovanie služobnej rovnošaty a jej súčastí, osobných ochranných pracovných prostriedkov a ďalšieho materiálu nevyhnutného na výkon štátnej služby (ďalej len „naturálne náležitosti“) alebo peňažný príspevok za naturálne náležitosti, ak ďalej nie je ustanovené inak.  (1) Služobný úrad v súlade s potrebami Policajného zboru je povinný starať sa o získavanie, zvyšovanie a prehlbovanie kvalifikácie policajtov. Na ten účel najmä  a) zabezpečuje odborné vzdelávanie policajtov v školách (ďalej len „policajná škola") a ďalších vzdelávacích ustanovizniach ministerstva,  b) vysiela policajtov na odborné vzdelávanie do iných škôl alebo ďalších vzdelávacích ustanovizní.32a)  (2) Odborné vzdelávanie umožňuje policajtovi získať, rozširovať, prehlbovať alebo obnovovať si vedomosti a zručnosti, získať spôsobilosť na vykonávanie predpísaných činností alebo získať potrebný stupeň vzdelania na účely splnenia kvalifikačného predpokladu vzdelania na výkon štátnej služby alebo kvalifikačnej požiadavky policajného vzdelania.  (3) Služobný úrad, ktorým je ministerstvo, na vykonávanie odborného vzdelávania policajtov podľa odseku 1 písm. a) môže zriaďovať policajné školy a ďalšie vzdelávacie ustanovizne. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 3  P: b | jednotnému kontaktnému miestu boli na zavolanie k dispozícii justičné orgány príslušné na udeľovanie súdnych povolení, ktoré sa vyžadujú podľa vnútroštátneho práva v súlade s článkom 9, a to 24 hodín denne, sedem dní v týždni. | N | zákon 154/2001 | § 39 | (1) Služobná pohotovosť prokurátora je pripravenosť prokurátora na okamžitý výkon funkcie prokurátora v čase nad ustanovený týždenný služobný čas vyplývajúci z vopred určeného rozvrhnutia služobného času a mimo rámca rozvrhu denného služobného času.  (2) Služobnú pohotovosť nariaďuje prokurátorovi vedúci prokurátor, ktorý tiež rozhodne, či prokurátor má vykonávať služobnú pohotovosť v mieste výkonu svojej funkcie alebo v mieste trvalého pobytu, alebo na inom dohodnutom mieste. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 14  O: 4 | Členské štáty oznámia Komisii do jedného mesiaca zriadenie alebo určenie svojho jednotného kontaktného miesta. V prípade zmien, pokiaľ ide o ich jednotné kontaktné miesto, informujú Komisiu.  Komisia uverejní uvedené oznámenia a všetky ich zmeny v *Úradnom vestníku Európskej únie*. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 15  O: 1 | **Organizácia, zloženie a odborná príprava**  Členské štáty určia organizáciu a zloženie svojho jednotného kontaktného miesta takým spôsobom, aby mohlo efektívne a účinne vykonávať svoje úlohy podľa tejto smernice. | N | návrh zákona | § 4  O: 5 | Útvarom Policajného zboru je aj úrad medzinárodnej policajnej spolupráce Prezídia Policajného zboru (ďalej len „úrad spolupráce“), ktorý v postavení jednotného kontaktného miesta plní úlohy podľa piatej hlavy a iné úlohy určené podľa odseku 2. Organizačnými súčasťami úradu spolupráce sú národná ústredňa Europol, národná ústredňa Interpol, národná ústredňa SIRENE a iné útvary určené podľa odseku 2. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 15  O: 2  P: a | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto bolo zložené zo zamestnancov ich príslušných orgánov presadzovania práva, ktorých účasť je nevyhnutná na primeranú a rýchlu výmenu informácií podľa tejto smernice, pričom by malo zahŕňať zástupcov prinajmenšom týchto ústrední alebo útvarov, pokiaľ je dotknutý členský štát viazaný príslušným právom alebo medzinárodnou dohodou zriadiť alebo určiť takéto ústredne alebo útvary:  národná ústredňa Europolu zriadená na základe článku 7 nariadenia (EÚ) 2016/794; | N | návrh zákona | § 4  O: 5 | Útvarom Policajného zboru je aj úrad medzinárodnej policajnej spolupráce Prezídia Policajného zboru (ďalej len „úrad spolupráce“), ktorý v postavení jednotného kontaktného miesta plní úlohy podľa piatej hlavy a iné úlohy určené podľa odseku 2. Organizačnými súčasťami úradu spolupráce sú národná ústredňa Europol, národná ústredňa Interpol, národná ústredňa SIRENE a iné útvary určené podľa odseku 2. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 15  O: 2  P: b | kancelária SIRENE zriadená článkom 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1862; | N | návrh zákona | § 4  O: 5 | Útvarom Policajného zboru je aj úrad medzinárodnej policajnej spolupráce Prezídia Policajného zboru (ďalej len „úrad spolupráce“), ktorý v postavení jednotného kontaktného miesta plní úlohy podľa piatej hlavy a iné úlohy určené podľa odseku 2. Organizačnými súčasťami úradu spolupráce sú národná ústredňa Europol, národná ústredňa Interpol, národná ústredňa SIRENE a iné útvary určené podľa odseku 2. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 15  O: 2  P: c | národná ústredňa Interpolu zriadená na základe článku 32 Ústavy Medzinárodnej organizácie kriminálnej polície – Interpol. | N | návrh zákona | § 4  O: 5 | Útvarom Policajného zboru je aj úrad medzinárodnej policajnej spolupráce Prezídia Policajného zboru (ďalej len „úrad spolupráce“), ktorý v postavení jednotného kontaktného miesta plní úlohy podľa piatej hlavy a iné úlohy určené podľa odseku 2. Organizačnými súčasťami úradu spolupráce sú národná ústredňa Europol, národná ústredňa Interpol, národná ústredňa SIRENE a iné útvary určené podľa odseku 2. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 15  O: 3  P: a | Členské štáty zabezpečia, aby zamestnanci ich jednotného kontaktného miesta boli primerane kvalifikovaní na výkon svojich úloh podľa tejto smernice. Na tento účel členské štáty poskytnú zamestnancom svojho jednotného kontaktného miesta prístup k primeranej a pravidelnej odbornej príprave, najmä pokiaľ ide o:  používanie nástrojov na spracovanie údajov používaných v rámci jednotného kontaktného miesta, najmä aplikácie SIENA a systému riadenia prípadov; | N | zákon 73/1998 | § 142 | (1) Služobný úrad v súlade s potrebami Policajného zboru je povinný starať sa o získavanie, zvyšovanie a prehlbovanie kvalifikácie policajtov. Na ten účel najmä  a) zabezpečuje odborné vzdelávanie policajtov v školách (ďalej len „policajná škola") a ďalších vzdelávacích ustanovizniach ministerstva,  b) vysiela policajtov na odborné vzdelávanie do iných škôl alebo ďalších vzdelávacích ustanovizní.32a)  (2) Odborné vzdelávanie umožňuje policajtovi získať, rozširovať, prehlbovať alebo obnovovať si vedomosti a zručnosti, získať spôsobilosť na vykonávanie predpísaných činností alebo získať potrebný stupeň vzdelania na účely splnenia kvalifikačného predpokladu vzdelania na výkon štátnej služby alebo kvalifikačnej požiadavky policajného vzdelania.  (3) Služobný úrad, ktorým je ministerstvo, na vykonávanie odborného vzdelávania policajtov podľa odseku 1 písm. a) môže zriaďovať policajné školy a ďalšie vzdelávacie ustanovizne. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 15  O: 3  P: b | uplatňovanie práva Únie a vnútroštátneho práva relevantného pre činnosti jednotného kontaktného miesta podľa tejto smernice, najmä pokiaľ ide o ochranu osobných údajov vrátane smernice (EÚ) 2016/680, cezhraničnú spoluprácu medzi orgánmi presadzovania práva vrátane tejto smernice a nariadenia (EÚ) 2016/794 a o nakladaní s dôvernými informáciami; | N | zákon 73/1998 | § 142 | (1) Služobný úrad v súlade s potrebami Policajného zboru je povinný starať sa o získavanie, zvyšovanie a prehlbovanie kvalifikácie policajtov. Na ten účel najmä  a) zabezpečuje odborné vzdelávanie policajtov v školách (ďalej len „policajná škola") a ďalších vzdelávacích ustanovizniach ministerstva,  b) vysiela policajtov na odborné vzdelávanie do iných škôl alebo ďalších vzdelávacích ustanovizní.32a)  (2) Odborné vzdelávanie umožňuje policajtovi získať, rozširovať, prehlbovať alebo obnovovať si vedomosti a zručnosti, získať spôsobilosť na vykonávanie predpísaných činností alebo získať potrebný stupeň vzdelania na účely splnenia kvalifikačného predpokladu vzdelania na výkon štátnej služby alebo kvalifikačnej požiadavky policajného vzdelania.  (3) Služobný úrad, ktorým je ministerstvo, na vykonávanie odborného vzdelávania policajtov podľa odseku 1 písm. a) môže zriaďovať policajné školy a ďalšie vzdelávacie ustanovizne. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 15  O: 3  P: c | používanie jazykov uvedených v zozname zostavenom príslušným členským štátom podľa článku 11. | N | zákon 73/1998 | § 142 | (1) Služobný úrad v súlade s potrebami Policajného zboru je povinný starať sa o získavanie, zvyšovanie a prehlbovanie kvalifikácie policajtov. Na ten účel najmä  a) zabezpečuje odborné vzdelávanie policajtov v školách (ďalej len „policajná škola") a ďalších vzdelávacích ustanovizniach ministerstva,  b) vysiela policajtov na odborné vzdelávanie do iných škôl alebo ďalších vzdelávacích ustanovizní.32a)  (2) Odborné vzdelávanie umožňuje policajtovi získať, rozširovať, prehlbovať alebo obnovovať si vedomosti a zručnosti, získať spôsobilosť na vykonávanie predpísaných činností alebo získať potrebný stupeň vzdelania na účely splnenia kvalifikačného predpokladu vzdelania na výkon štátnej služby alebo kvalifikačnej požiadavky policajného vzdelania.  (3) Služobný úrad, ktorým je ministerstvo, na vykonávanie odborného vzdelávania policajtov podľa odseku 1 písm. a) môže zriaďovať policajné školy a ďalšie vzdelávacie ustanovizne. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 1  P:a | **Systém riadenia prípadov**  Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto zaviedlo a prevádzkovalo jednotný elektronický systém riadenia prípadov ako register, ktorý jednotnému kontaktnému miestu umožňuje vykonávať jeho úlohy podľa tejto smernice. Systém riadenia prípadov má prinajmenšom všetky tieto funkcie a schopnosti:  zaznamenávanie prichádzajúcich a odchádzajúcich žiadostí o informácie uvedených v článkoch 5 a 8 a akejkoľvek inej komunikácie s jednotnými kontaktnými miestami a prípadne príslušnými orgánmi presadzovania práva iných členských štátov týkajúcej sa takýchto žiadostí vrátane informácií o zamietnutiach žiadostí o informácie a žiadostí o objasnenie alebo špecifikácie a o ich poskytnutie uvedených v článku 6 ods. 2 a 3; | N | návrh zákona | § 69gf  O: 6  P: a) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  zaznamenávať prichádzajúce a odchádzajúce žiadosti o informácie podľa § 69gc a 69gd a inú komunikáciu s inými členskými štátmi Európskej únie týkajúcu sa týchto žiadostí vrátane informácií o zamietnutiach žiadostí o informácie a žiadostí o spresnenie a doplnenie a o ich poskytnutie, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 1  P: b | zaznamenávanie komunikácie medzi jednotným kontaktným miestom a príslušnými orgánmi presadzovania práva podľa článku 14 ods. 2 písm. b); | N | návrh zákona | § 69gf  O: 6  P: b) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  zaznamenávať komunikáciu medzi úradom spolupráce a orgánmi presadzovania práva, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 1  P: c | zaznamenávanie poskytnutí informácií jednotnému kontaktnému miestu a prípadne príslušným orgánom presadzovania práva iných členských štátov v súlade s článkami 5, 7 a 8; | N | návrh zákona | § 69gf O: 6  P: c) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  zaznamenávať poskytnutie informácií členským štátom Európskej únie podľa § 69gd a 69ge, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 1  P: d | krížová kontrola prichádzajúcich žiadostí o informácie uvedených v článkoch 5 a 8 s informáciami, ktoré sú dostupné jednotnému kontaktnému miestu, vrátane informácií poskytnutých v súlade s článkom 5 ods. 3 druhým pododsekom a článkom 7 ods. 3 druhým pododsekom a iných relevantných informácií zaznamenaných v systéme riadenia prípadov; | N | návrh zákona | § 69gf O: 6  P: d) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  krížovú kontrolu prichádzajúcich žiadostí o informácie s informáciami, ktoré sú dostupné úradu spolupráce vrátane informácií poskytnutých podľa § 69gd ods. 4 alebo § 69ge ods. 3 a iných relevantných informácií zaznamenaných v systéme, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 1  P: e | zabezpečenie primeranej a rýchlej reakcie na prichádzajúce žiadosti o informácie uvedené v článku 4, najmä z hľadiska dodržania lehôt na poskytnutie požadovaných informácií, ktoré sú stanovené v článku 5; | N | návrh zákona | § 69gf O: 6  P: e) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  zabezpečiť primeranú a rýchlu reakciu na prichádzajúce žiadosti o informácie, najmä z hľadiska dodržania lehôt na poskytnutie požadovaných informácií podľa § 69gd ods. 3, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 1  P: f | interoperabilita s aplikáciou SIENA, a najmä zabezpečenie toho, aby komunikácia prichádzajúca prostredníctvom aplikácie SIENA mohla byť priamo zaznamenaná v systéme riadenia prípadov a aby komunikácia odchádzajúca prostredníctvom aplikácie SIENA mohla byť priamo odoslaná zo systému riadenia prípadov; | N | návrh zákona | § 69gf  O: 6  P: f) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  interoperabilitu s komunikačným kanálom SIENA, najmä zabezpečenie toho, aby komunikácia prichádzajúca prostredníctvom komunikačného kanálu SIENA mohla byť priamo zaznamenaná v systéme spolupráce a aby komunikácia odchádzajúca prostredníctvom komunikačného kanálu SIENA mohla byť priamo odoslaná zo systému spolupráce, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 1  P: g | vytváranie štatistík týkajúcich sa výmen informácií podľa tejto smernice na účely hodnotenia a monitorovania, a najmä na účely článku 18; | N | návrh zákona | § 69gf  O: 6  P: g) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  vytvárať štatistiky týkajúce sa výmeny informácií na účely hodnotenia a monitorovania, a to najmenej v rozsahu   1. počet žiadostí o informácie, ktoré zaslal úrad spolupráce, 2. počet žiadostí o informácie, ktoré boli úradu spolupráce doručené a počet žiadostí o informácie, na ktoré úrad spolupráce odpovedal, a to v členení na naliehavé a nenaliehavé žiadosti a podľa žiadajúcich členských štátov Európskej únie, 3. počet žiadostí o informácie, ktoré boli zamietnuté, a to v členení podľa žiadajúceho členského štátu Európskej únie a podľa dôvodov zamietnutia, 4. počet prípadov, v ktorých došlo k nedodržaniu lehôt podľa § 69gd ods. 3, a to v členení podľa členských štátov Európskej únie, ktoré zaslali žiadosti o informácie, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 1  P: h | vytváranie logov o prístupe a iných spracovateľských operáciách v súvislosti s informáciami obsiahnutými v systéme riadenia prípadov na účely preukázania zodpovednosti a kybernetickej bezpečnosti v súlade s článkom 25 smernice (EÚ) 2016/680. | N | návrh zákona | § 69gf O: 6  P: h) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  uchovávať logy o prístupe a iných spracovateľských operáciách v súvislosti s informáciami obsiahnutými v systéme na účely overovania zákonnosti a bezpečnosti spracúvaných osobných údajov a informácií podľa osobitného predpisu.28l) | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby všetky kybernetickobezpečnostné riziká súvisiace so systémom riadenia prípadov, najmä pokiaľ ide o jeho štruktúru, riadenie a kontrolu, boli obozretne a účinne riadené a riešené a aby boli stanovené primerané záruky proti neoprávnenému prístupu a zneužitiu. | N | zákon 69/2018 | § 20  O: 1 | Bezpečnostnými opatreniami na účely tohto zákona sú úlohy, procesy, role a technológie v organizačnej, personálnej a technickej oblasti, ktorých cieľom je zabezpečenie kybernetickej bezpečnosti počas životného cyklu sietí a informačných systémov. Bezpečnostné opatrenia realizované v závislosti od klasifikácie informácií a kategorizácie sietí a informačných systémov a v súlade s bezpečnostnými štandardami v oblasti kybernetickej bezpečnosti sa prijímajú s cieľom predchádzať kybernetickým bezpečnostným incidentom a minimalizovať vplyv kybernetických bezpečnostných incidentov na bezpečnosť prevádzkovania služby. Bezpečnostné opatrenia sú všeobecné, realizované v závislosti od klasifikácie informácií a kategorizácie sietí a informačných systémov a v súlade s bezpečnostnými štandardami v oblasti kybernetickej bezpečnosti pre všetky siete a informačné systémy a sektorové, ktoré sa realizujú na základe špecifík kategorizácie sietí a informačných systémov ústredného orgánu v rozsahu svojej pôsobnosti podľa prílohy č. 1 a v súlade s bezpečnostnými štandardami v oblasti kybernetickej bezpečnosti. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 3 | Členské štáty zabezpečia, aby systém riadenia prípadov obsahoval osobné údaje len dovtedy, kým je to potrebné a primerané pre jednotné kontaktné miesto na vykonávanie úloh, ktoré mu boli pridelené podľa tejto smernice, a aby sa osobné údaje, ktoré obsahuje, následne neodvolateľne vymazali. | N | zákon 171/1993 | § 69  O: 12 | Ak Policajný zbor spracúva osobné údaje, ktoré boli poskytnuté alebo sprístupnené s lehotou, po uplynutí ktorej sa musia poskytnuté alebo sprístupnené osobné údaje zlikvidovať, blokovať alebo preveriť, či sú na plnenie úloh Policajného zboru naďalej potrebné, je Policajný zbor touto lehotou viazaný; to neplatí, ak v čase uplynutia lehoty sú poskytnuté alebo sprístupnené osobné údaje potrebné na prebiehajúce predchádzanie a odhaľovanie trestných činov, zisťovanie páchateľov trestných činov, vyšetrovanie trestných činov, stíhanie trestných činov a výkon rozhodnutí v trestnom konaní. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 16  O: 4 | Členské štáty zabezpečia, aby ich jednotné kontaktné miesto preskúmalo súlad s odsekom 3 po prvýkrát najneskôr šesť mesiacov po ukončení výmeny informácií a následne pravidelne. | N | zákon 18/2018 | § 68  O: 1 | Príslušný orgán raz za tri roky preverí, či sú spracúvané osobné údaje naďalej potrebné na plnenie úloh na účely trestného konania, ak osobitný predpis neustanovuje inak. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 17  O: 1 | **Spolupráca medzi jednotnými kontaktnými miestami**  Členské štáty podporujú praktickú spoluprácu medzi ich jednotnými kontaktnými miestami a príslušnými orgánmi presadzovania práva na účely tejto smernice. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 17  O: 2 | Členské štáty zabezpečia, aby sa vedúci jednotných kontaktných miest stretávali aspoň raz ročne s cieľom posúdiť kvalitu spolupráce medzi ich útvarmi, prediskutovať potrebné technické alebo organizačné opatrenia v prípade akýchkoľvek ťažkostí a v prípade potreby objasniť postupy. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 18  O: 1 | **Štatistika**  Každý členský štát každoročne do 1. marca poskytne Komisii štatistické údaje o výmenách informácií s inými členskými štátmi podľa tejto smernice uskutočnených počas prechádzajúceho kalendárneho roka. | N | návrh zákona | § 69gf  O: 8 | Úrad spolupráce každoročne do 1. marca poskytuje Európskej komisii štatistické údaje o výmenách informácií s inými členskými štátmi Európskej únie v rozsahu podľa odseku 6 písm. g) za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roka. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 18  O: 2  P: a  P: b  P: c  P: d | Každý členský štát zabezpečí, aby štatistika uvedená v odseku 1 zahŕňala minimálne:  počet žiadostí o informácie, ktoré predložili ich jednotné kontaktné miesto a prípadne ich príslušné orgány presadzovania práva;  počet žiadostí o informácie, ktoré ich jednotné kontaktné miesto a ich príslušné orgány presadzovania práva dostali, a počet žiadostí o informácie, na ktoré odpovedali, rozčlenený podľa naliehavých a nenaliehavých žiadostí a podľa žiadajúcich členských štátov; c) počet žiadostí o informácie, ktoré boli zamietnuté podľa článku 6, rozdelených podľa žiadajúceho členského štátu a podľa dôvodov zamietnutia;  počet prípadov, v ktorých došlo k odchýleniu sa od lehôt stanovených v článku 5 ods. 1, pretože bolo potrebné získať súdne povolenie v súlade s článkom 5 ods. 2, rozdelených podľa členských štátov, ktoré predložili príslušné žiadosti o informácie. | N | návrh zákona | § 69gf  O: 6  P: g) | Úrad spolupráce na plnenie úloh podľa tejto hlavy používa informačný systém medzinárodnej policajnej spolupráce (ďalej len „systém spolupráce“), ktorý umožňuje  vytvárať štatistiky týkajúce sa výmeny informácií na účely hodnotenia a monitorovania, a to najmenej v rozsahu  1. počet žiadostí o informácie, ktoré zaslal úrad spolupráce,  2. počet žiadostí o informácie, ktoré boli úradu spolupráce doručené a počet žiadostí o informácie, na ktoré úrad spolupráce odpovedal, a to v členení na naliehavé a nenaliehavé žiadosti a podľa žiadajúcich členských štátov Európskej únie,  3. počet žiadostí o informácie, ktoré boli zamietnuté, a to v členení podľa žiadajúceho členského štátu Európskej únie a podľa dôvodov zamietnutia,  4. počet prípadov, v ktorých došlo k nedodržaniu lehôt podľa § 69gd ods. 3, a to v členení podľa členských štátov Európskej únie, ktoré zaslali žiadosti o informácie, | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 18  O: 3 | Komisia zostavuje minimálne štatistiky poskytované členskými štátmi podľa odseku 2 a sprístupňuje ich Európskemu parlamentu a Rade. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 19  O: 1 | **Podávanie správ**  Komisia do 12. júna 2026 a potom každých päť rokov po 12. júni 2027 predloží Európskemu parlamentu a Rade správu, v ktorej posúdi vykonávanie tejto smernice a ktorá bude obsahovať podrobné informácie o tom, ako túto smernicu vykonal každý členský štát. Pri zostavovaní tejto správy Komisia venuje osobitnú pozornosť tomu, ako účinne si príslušné orgány presadzovania práva vymieňali informácie, dôvodom, pre ktoré boli žiadosti o informácie zamietnuté, najmä ak žiadosti nepatria do rozsahu cieľov tejto smernice, a dodržiavaniu ustanovení o ochrane údajov a poskytovaní informácií Europolu. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 19  O: 2 | Komisia do 12. júna 2027 a potom každých päť rokov predloží Európskemu parlamentu a Rade správu, v ktorej posúdi účinnosť tejto smernice, najmä jej vplyv na spoluprácu v oblasti presadzovania práva, povinnosti stanovené v článku 14 ods. 3 písm. a) bod iii) a ochranu osobných údajov. Komisia zohľadní informácie poskytnuté členskými štátmi a všetky ďalšie relevantné informácie súvisiace s transpozíciou a vykonávaním tejto smernice, a to v náležitých prípadoch aj praktické prekážky, ktoré bránia jej účinnému vykonávaniu. Komisia na základe uvedeného hodnotenia rozhodne o vhodných následných opatreniach vrátane, ak je to vhodné, legislatívneho návrhu. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 20 | **Zmeny Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda**  Od 12. decembra 2024sa časti článkov 39 a 46 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, ktoré neboli nahradené rámcovým rozhodnutím 2006/960/SVV, nahrádzajú touto smernicou, pokiaľ sa uvedené články týkajú výmeny informácií, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto smernice. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 21 | **Zrušenie**  Rámcové rozhodnutie 2006/960/SVV sa zrušuje od 12. decembra 2024.  Odkazy na zrušené rámcové rozhodnutie sa považujú za odkazy na túto smernicu a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 22  O: 1 | **Transpozícia**  Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 12. decembra 2024. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.  Odchylne od prvého pododseku členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s článkom 13 12. júna 2027. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.  Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach uvedených v prvom a druhom pododseku alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty. | N  N  N | návrh zákona  návrh zákona  návrh zákona | Čl. V  Čl. V  Čl. I  B: 8  Čl. II  B: 6  Čl. III  B: 4  Čl. IV  B: 7 | Tento zákon nadobúda účinnosť 12. decembra 2024 okrem čl. I piateho bodu § 69gf ods. 6 písm. f), ktorý nadobúda účinnosť 12. júna 2027.  Tento zákon nadobúda účinnosť 12. decembra 2024 okrem čl. I piateho bodu § 69gf ods. 6 písm. f), ktorý nadobúda účinnosť 12. júna 2027.  Príloha č. 5 sa dopĺňa piatym bodom, ktorý znie:  „4. Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/977  z 10. mája 2023 o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva členských štátov a zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2006/960/SVV (Ú. v. EÚ L 134, 22. 5. 2023).“.  Príloha vrátane nadpisu znie:  „Príloha k zákonu č. 124/1992 Zb.  ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNE ZÁVӒZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE  Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/977 z 10. mája 2023 o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva členských štátov a zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2006/960/SVV (Ú. v. EÚ L 134, 22. 5. 2023).“.  Príloha vrátane nadpisu znie:  „Príloha k zákonu č. 4/2001 Z. z.  ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNE ZÁVӒZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE  Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/977 z 10. mája 2023 o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva členských štátov a zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2006/960/SVV (Ú. v. EÚ L 134, 22. 5. 2023).“.  Príloha č. 5 sa dopĺňa ôsmym bodom, ktorý znie:  „8. Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/977 z 10. mája 2023 o výmene informácií medzi orgánmi presadzovania práva členských štátov a zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2006/960/SVV (Ú. v. EÚ L 134, 22. 5. 2023).“. | Ú  Ú  Ú |  | GP - N  GP - N  GP - N |  |
| Č: 22  O: 2 | Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných opatrení vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. | N | zákon 575/2001 | § 35  O: 7 | Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov. | Ú |  | GP - N |  |
| Č: 23 | **Nadobudnutie účinnosti**  Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Č: 24 | **Adresáti**  Táto smernica je určená členským štátom v súlade so zmluvami. | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |
| Príloha | **TABUĽKA ZHODY** | n.a. |  |  |  |  |  |  |  |

LEGENDA:

V stĺpci (1): V stĺpci (3): V stĺpci (5): V stĺpci (7):

Č – článok N – bežná transpozícia Č – článok Ú – úplná zhoda

O - odsek O – transpozícia s možnosťou voľby § - paragraf Č – čiastočná zhoda

V – veta D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná) O – odsek Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani čast. ani úplná

P – písmeno n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje V – veta alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)

P – písmeno (číslo) n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať)

V stĺpci (9): \*Vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatingu a jeho odôvodnenie:

- GP – A a) až g): goldplating je identifikovaný,

- GP – N: goldplating nie je identifikovaný. Žiadne ustanovenia nie sú nad rámec minimálnych požiadaviek smernice EÚ, naopak, sú v súlade s nimi.